

UDK 811.16

ISSN 0583–6255 (tiskano izdanje)
ISSN 1849–1049 (mrežno izdanje)

SLOVO



68

ČASOPIS STAROSLAVENSKOGA INSTITUTA U ZAGREBU

SLOVO, SV. 68 (2018), 1–394, ZAGREB 2018.

UDK 811.16

ISSN 0583–6255 (tiskano izdanje)
ISSN 1849–1049 (mrežno izdanje)

SLOVO

68

ČASOPIS STAROSLAVENSKOGA INSTITUTA U ZAGREBU

SLOVO, SV. 68, 1–394, ZAGREB 2018.

SLOVO

ČASOPIS STAROSLAVENSKOGA INSTITUTA

BROJ 68

Glavna i odgovorna urednica

VIDA VUKOJA

Uredništvo

VESNA BADURINA STIPČEVIĆ, IVAN BOTICA, MARIJA-ANA DÜRRIGL,
MISLAV KOVAČIĆ, KRISTIJAN KUCHAR, MILAN MIHALJEVIĆ, IVANKA PETROVIĆ,
SANDRA POŽAR, ANDREA RADOŠEVIĆ, ANA ŠIMIĆ, MARINKA ŠIMIĆ,
LUCIJA TURKALJ ČULINOVIĆ, JASNA VINCE, ANICA VLAŠIĆ-ANIĆ, JOZO VELA,
VIDA VUKOJA (svi iz Zagreba), JOHANNES REINHART (Beč), ZDENKA RIBAROVA (Prag)

Međunarodni urednički savjet

TATIANA IGOREVNA AFANASYEVA (Sankt-Peterburg), VANDA BABIĆ (Ljubljana),
JOSIP BRATULIĆ (Zagreb), EMILIJA CRVENKOVSKA (Skoplje), VÁCLAV ČERMAK (Prag),
STJEPAN DAMJANOVIĆ (Zagreb), MARGARET DIMITROVA (Sofija),
MARCELLO GARZANITI (Firenca), PETER IVANIČ (Nitra), TOMISLAV JOVANOVIĆ (Beograd),
YANNIS KAKRIDIS (Bern), CATHERINE MARY MACROBERT (Oxford),
LILJANA MAKARIJOSKA (Skoplje), ROLAND MARTI (Saarbrücken), HEINZ MIKLAS (Beč),
KEIKO MITANI (Tokio), ALEKSANDER NAUMOW (Venecija),
ISKRA HRISTOVA-ŠOMOVA (Sofija), ANATOLIJ TURILOV (Moskva), GIORGIO ZIFFER (Udine),
SANJA ZUBČIĆ (Rijeka), MATEO ŽAGAR (Zagreb)

Urednice broja 68

ANA ŠIMIĆ, LUCIJA TURKALJ ČULINOVIĆ

Tajnica uredništva

LJILJANA MOKROVIĆ

Lektura hrvatskih tekstova

MISLAV KOVAČIĆ, JOSIP VUČKOVIĆ

Korektura

autori i urednice broja

Oznake UDK

BLANKA CEKOVIĆ

SLOVO se indeksira u sljedećim bibliografskim bazama:

BIBLIOGRAPHIE BIBLIQUE INFORMATISÉE DE LAUSANNE (BiBIL)
EUROPEAN REFERENCE INDEX FOR THE HUMANITIES (ERIHPLUS)
HUMANITIES INTERNATIONAL COMPLETE
INTERNATIONAL MEDIEVAL BIBLIOGRAPHY (IMB)
LINGUISTIC BIBLIOGRAPHY ONLINE
LINGUISTIC AND LANGUAGE BEHAVIOR ABSTRACTS (LLBA)
MODERN LANGUAGES ASSOCIATION DIRECTORY OF PERIODICALS (MLA)
RÉPERTOIRE INTERNATIONAL DE LITTÉRATURE MUSICALE (RILM)
SCOPUS

Ovaj je broj časopisa *Slovo* objavljen uz financijsku potporu
Ministarstva znanosti i obrazovanja Republike Hrvatske.

Cijena je tiskanoga primjerka ovoga broja časopisa *Slovo* 80 kn.

Članci objavljeni u ovome broju besplatno su dostupni u digitalnom obliku na mrežnoj stranici:
<http://hrcak.srce.hr/slovo>.

SADRŽAJ

ČLANCI

- Диана Дмитриевна БАЛАШЕВИЧ, Вячеслав Викторович КОЗАК,
 Андрей Николаевич СОБОЛЕВ
 Палеографическое описание хорватской глаголической
 Буллы папы Григория XI Ордену св. Павла Отшельника 1–34
- Алессандро Мария БРУНИ
 Старославянский перевод Слова 44 Григория Назианзина:
 Гомилиарий Михановича и древнерусские списки
 (предварительные текстологические заметки) 35–50
- Марияна ЦИБРАНСКА-КОСТОВА
 Ексерптите от *Паноплия Догматика* в *Загребския сборник*
 на Владислав Граматик от 1469 г. 51–71
- Ivana ETEROVIĆ
 Sintaktičke razlike između glagoljičkoga i ćirilickoga izdanja
 hrvatskoga protestantskog prijevoda *Novoga testamenta* 73–98
- Josip GALIĆ
 Fonološke osobitosti *Zbornika u Berčićevoj zbirci br. 5*
 i *Fatevićeva zbornika duhovnoga štiva* 99–169
- Kristijan KUHAR
 Utjecaj tekstova latinskih rimskih sakramentara na
 crkvenoslavensku rimsku liturgiju (9. – 14. stoljeće). 171–197
- Viacheslav V. LYTVYENENKO
 Selective textual evidence as a case for a single translator
 of Athanasius' *Orations against the Arians* into Old Slavonic 199–226

Milica MIKECIN

- Апокриф *Usnuće Bogorodice* u hrvatskoglagoljskoj književnosti
(I): usporedba teksta iz *Pazinskih fragmenata* s grčkim
izvornikom i najstarijim slavenskim tekstovima 227–288

Jerzy OSTAPCZUK

- Литургические особенности в структуре рукописных
евангелий соборно-приходского богослужения из афонских
монастырских хранилищ 289–308

IN MEMORIAM

- RADOSLAV VEČERKA (Helena KARLÍKOVÁ) 309–313
ANTÓNIO-AIMÍLIOS N. TACHÍÁOS (Vladimir VAVŘÍNEK) 314–317
РАДМИЛА УГРИНОВА-СКАЛОВСКА (Емилија ЦРВЕНКОВСКА) 318–322

OCJENE I PRIKAZI

- Biscriptality: A sociolinguistic typology* (Ivana ETEROVIĆ). 323–327
The Bible in Slavic Tradition (Kristijan KUHAR) 327–331
Povijest češke paleoslavističke leksikografije. *Slovník jazyka
staroslověnského. Historie, osobnosti a perspektivy*
(Sandra POŽAR) 332–339
Hrvatska verzija *Aleksandride*. *Hrvatska Aleksandrida.
Kasni odjek jednoga srednjovjekovnog romana*
(Vesna BADURINA STIPČEVIĆ). 339–342
Profesoru i akademiku Damjanoviću u čast. *Meandrima hrvatskoga
glagoljaštva. Zbornik posvećen akademiku Stjepanu Damjanoviću
o 70. rođendanu* (Ivan BOTICA) 343–349
Сугуба възхваля на духовния светител на Славяните Климент
Охридски. Искра ХРИСТОВА-ШОМОВА, *Песни от Климент.
Служби от св. Климент Охридски за пророк, апостол, отец,
мъченик и мъченица*. Венета САВОВА, *Песни от Климент.
Химничната прослава на св. Алексий, човек Божји сред
православните славяни* (Татяна ИЛИЕВА) 350–358
Ѓорѓи ПОП-АТАНАСОВ, *Словенски ракописи од Македонија во
странски ракописни збирки X – XIX век*
(Лилјана МАКАРИЈОСКА) 358–364

- Vuk-Tadija BARBARIĆ, *Nastajanje i jezično oblikovanje hrvatskih lekcionara* (Jozo VELA) 364–370
- O *glagoljskome jeziku iz razdoblja fragmenata*. Milan MIHALJEVIĆ, *Jezik najstarijih hrvatskoglagojskih rukopisa* (Vera BLAŽEVIĆ KREZIĆ) 370–376

VIJESTI

- Postavljena spomen-ploča prof. Vjekoslavu Štefaniću (Jozo VELA) . . . 377–378
650. obljetnica *Misala kneza Novaka* (Ana ŠIMIĆ) 379–380
- Međunarodni znanstveni skup *Rimski brevijari od 13. stoljeća do Tridentuskoga sabora: jezik, pismo, tekst, slika, funkcija, ustroj* (Andrea RADOŠEVIĆ) 381–387
- Bogu na svom jeziku* (simpozij i izložba, Rim – Vatikan) (Vida VUKOJA) 388–391
- Postavljanje spomen-ploče u čast ćirilometodskoga i posebno hrvatskoglagojskoga nasljeđa u papinskoj bazilici Svete Marije Velike u Vatikanu (Vida VUKOJA) 392–394

UPUTE ZA OBLIKOVANJE PRILOGA

IZDANJA STAROSLAVENSKOGA INSTITUTA